

漢家李將軍，
三代將門子。
長驅塞上兒，
深入單于壘。
日暮漢軍援，
遂關屬耻。
深哀欲有報，
投軀未能死。

gaozhong gushiwen

高中古詩文

閱讀

5

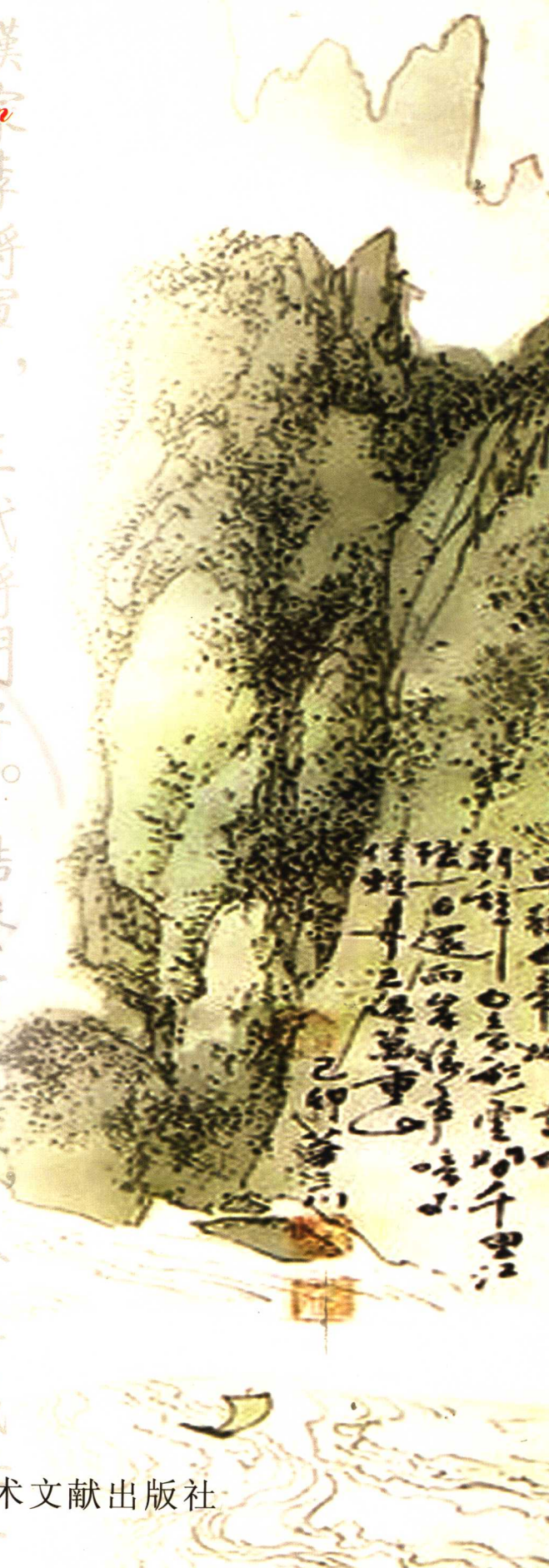
賞析

jianshang yu jiexi

主編 王寶言
茹王能

少年成壯士，
鼓悲何已。
豈獨名王侍，
何堪坐思此。
非君誰相理，

上海科學技術文獻出版社



高中古诗文阅读与赏析

茹王宝 王能言

上海科学技术文献出版社

图书在版编目(CIP)数据

高中古诗文阅读与赏析 / 茹王宝, 王能言编. - 上海:
上海科学技术文献出版社 2007.9

ISBN 978-7-5439-3358-3

I. 高... II. ①茹...②王... III. ①古典诗歌-中国-
高中-教学参考资料②文言文-高中-教学参考资料
IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 136541 号

高中古诗文阅读与赏析

主编 茹王宝 王能言

*

上海科学技术文献出版社出版发行
(上海市武康路 2 号 邮政编码 200031)

全国新华书店经销

太仓市印刷厂有限公司印刷

*

开本 787×1092 1/16 印张 13.25 字数 322 000

2007 年 9 月第 1 版 2007 年 9 月第 1 次印刷

印数:1—40 000

ISBN 978-7-5439-3358-3/G·905

定价: 19.80 元

<http://www.sstlp.com>

序 言

王能言等几位从事语文教科科研的同志,几年前编写了一本文言读本,不少学校使用后,反映很好,因为学生的文言素质有了较大幅度的提高。

这几位上海老师确实很有责任心,一年后他们根据高中语文课程改革的要求,又吸取了使用学校的意见,重起炉灶,编写了这本《高中古诗文阅读与赏析》。

这本书以知识疏导为基础,以能力训练为主线,二者相辅相成。其设置的能力层次清晰,逐级递升,能力培养由方法指导入手,落实于练习。这种构想给予我们诸多启示。下面仅从教学角度,谈一点看法。

在教学方法上,我希望理念一定要改变,将“喂”变成“觅”。过去我们总是认认真真的备课,到课堂上又原原本本地“交”给学生,自己总认为这样做是尽了最大的责任。文言文教学更是如此,老师在上面一字一句的翻译,学生回家一句一句地背诵,好像不这样做不放心,其实老师的辛苦,并不能获得满意的收获。教师嚼得太细,学生胃的功能反而减退了。

我们的教学理念一定要更新,要把力量花在教会学生自己“觅食”的本领。学文言文,老师教了一定数量的文章,然后指导学生自读一些文章。有道是“得法于课内,得益于课外”。这个“益”不仅仅指思想认识提高了,应该还包括学习方法领悟了,阅读能力提高了。一个高中学生利用课余时间,包括寒暑假,自读、自研、自练 50-60 篇文言短文,他的独立自读能力的养成、提高,是完全可以期待的。

过去听人说过一个母鸡与小鸡的趣事,今天再讲给大家听听。一只老母鸡为了孵化出小鸡,它将孵蛋紧紧地拥抱在自己的腋下,一刻也不离,一个个孵蛋终于在母鸡的体温下孵化了,成长为一只只活泼可爱的小鸡。小鸡们总是围在母鸡的身旁不愿离开,当老母鸡吃食时,小鸡们又都围上去,母鸡会把它们一个个赶走。它是不是残忍了?不!这是一种深层次的爱护。它的潜台词是:孩子们,不是我小气不给你们吃,你们不要吃现成的,你们要学会自己觅食吃,这样你们才不会饿死,你们才会长大。母鸡和小鸡的故事,予人的启发是深刻的。

本书编者邀我写几句,盛情难却,然而卑论无甚高见,所谓“序言”云云,聊以充数而已。

朱芒芒

2007年8月

前言

四年前,我们领受了一个课题任务,调查高中学生文言文素质现状。我们作了广泛深入的调查。当时的结论是高中学生离开了教师,离开了译文,他们自己读不通一篇新选的文言短文。我们分析形成原因,主要有两个:一是基础差,二是教学的方法不当。初中阶段的文言文教学只局限于课内,只停留在语文教材上的名家名句的熟读背诵上,教学方法是老师嚼烂了喂给学生,养成了学生的依赖性。

我们意识到问题的严重性,选编了《高中文言文名家名篇精读精练》,让学生自己读、自己练,拓展学生视野,逼迫学生自己去啃文言文这块硬骨头,很快在全国各地都取得了效果。此后,我们又跟江苏省教研室取得了联系,带着资料来到江苏,小心翼翼地做小学生,恭恭敬敬地请教专家同仁。我们的资料用了两年,得到大家的理解和支持。教师们又为我们提出宝贵的使用意见,坚定了我们进一步修改的信心和决心。于是我们认真筹划,重新构架,选择材料,组织材料,编写了现在这本书稿。

本书有以下特点:

一、夯实基础,培养能力,指导方法。我们对文言诗文的素质要求作了归类,定出细则纲目,在此基础上编选资料,使读本更具科学性。在知识与能力问题上,我们取“鱼”、“渔”并授的方法。文言知识疏导,给学生一个比较完整的框架,阅读则分成若干逐级递升的层次。知识作了带有规律性疏导归类,阅读作了不同层次要求的阐述和方法指导。训练部分,各层次既有侧重,又有渗透、综合,而文言文基础的夯实与丰富一以贯之。

二、序列性加强了。全书从文言文知识疏导到古散文阅读鉴赏,再到古诗词阅读指导,基础知识比较全面,阅读能力层次清晰。

三、操作性强,实用价值提高。本书将素质教育与课堂教学相结合,与高考要求相结合,更加实用了。全书通过“读”渗透素质教育,又通过练,达到高考考纲的要求。全书就是通过“读”“练”结合,以训练促进阅读,夯实基础知识,掌握方法途径,循序渐进提高阅读文言诗文的水平,形成综合阅读能力。

本书以学生自学为主,教师督促指导为辅,使用时望能摆正其中的关系。因为如果嚼得太细,喂得太饱,往往不利于学生的进步和发展;但如果放任自流,不加检查,学习往往会半途而废,事倍功半。

本书是为了贯彻国家教委加强文言文教学的指示精神而特意编写的。我们的目标是通过扩大阅读量,培养阅读习惯,指导学习方法,达到提高中学生文言文阅读素质的目的。本书《文言文知识疏导》部分由王能言编写,《古散文阅读鉴赏》、《古诗词解读鉴赏》由茹王宝编写,高考文言诗文试题选析,由彭为成编写。学如积薪,后学赖前。编写中,参阅众多书文,获益良多,谨致谢意。

古诗文博大精深,阅读指导书又层出不穷。要能独树一帜,编出一本一致公认的好书,实非易事。我们敬请专家里手指教匡正,期能渐臻完美。

编者

目 录

文言知识疏导	(1)
文言知识(一) 实词	(1)
张岱 湖心亭看雪	(6)
袁宏道 晚游六桥待月记	(7)
文言知识(二) 词类活用	(8)
《史记》 田单列传	(15)
贾谊 过秦论	(17)
司马光 肥水之战	(20)
文言知识(三) 常用虚词	(23)
苏轼 六国论	(29)
苏辙 六国论	(31)
文言知识(四) 常见句式	(33)
《庄子》 庖丁解牛	(38)
欧阳修 伶官传序	(40)
文言知识(五) 特殊句式	(43)
苏轼 石钟山记	(49)
梁启超 谭嗣同	(51)
文言知识(六) 句子成分省略与断句	(54)
全祖望 梅花岭记	(58)
刘大槩 论文偶记	(61)
文言知识(七) 文言翻译	(64)
林觉民 与妻书	(67)
方苞 左忠毅公逸事	(71)
古代散文阅读鉴赏	(74)
理解性阅读	(74)
周容 小港渡者	(78)
刘大槩 骡说	(79)
方苞 辕马说	(80)
林景熙 蜃说	(82)
钟惺 夏梅说	(84)
陶望岭 养兰说	(85)
白居易 养竹记	(86)
元结 菊圃记	(88)
林纾 玉环铭	(90)
汪婉 送王进士之任扬州序	(91)
刘向 魏加与春申君论将	(92)
汪婉 江天一就义	(94)

李肇	故囚报李勉	(95)
司马光	才德辨	(96)
李翱	杨烈妇传	(98)
袁宏道	拙效传	(99)
韩愈	画记	(101)
刘基	《郁离子》二则	(102)
鉴赏性阅读		(104)
司马迁	李同说平原君舍家纾难	(105)
司马迁	信陵君留赵	(107)
司马迁	越王句践	(109)
左丘明	夹谷之会	(111)
刘煦	白孝德单骑斩龙仙	(113)
脱脱	苏轼堵河决治水患	(114)
脱脱	张顺张贵传	(116)
李白	春夜宴诸从弟桃李园序	(118)
曹丕	与朝歌令吴质书	(119)
吴均	与顾章书	(120)
柳宗元	游黄溪记	(122)
孔融	孔文举论盛孝章书	(123)
韩愈	新修滕王阁记	(125)
评论性阅读		(127)
刘伶	酒德颂	(128)
韩愈	毛颖传	(130)
苏轼	喜雨亭记	(132)
苏轼	前赤壁赋	(134)
苏轼	战国任侠论	(136)
王世贞	蔺相如完璧归赵论	(139)
梅曾亮	论蔺相如返璧事	(139)
韩愈	送李愿归盘谷序	(141)
柳宗元	送薛存义序	(143)
欧阳修	养鱼记	(144)
梅曾亮	观渔	(145)
林纾	湖之鱼	(145)
古诗词阅读鉴赏		(148)
语言的鉴赏		(148)
技巧的鉴赏		(153)
形象的鉴赏		(163)
意境的鉴赏		(170)
2007 年高考文言文试题选析		(176)

文言知识疏导

文言知识(一) 实词

我们从近年高考文言文词语解释和句子翻译的试题分析中,了解到命题老师出题时所选的词语和句子,都是那些带有规律性的。为了帮助广大高中学生掌握这一规律,我们借此机会,逐一疏导。讲解之前有一点需说明,因为同学们刚从初三升入高中学习,高中的教材接触还不多,所以我们在疏理文言知识时,所举例子,以初中文言教材为主。

文言文实词是阅读文言文的重点和难点。大多数文言实词的词义与现代汉语的词义相同或接近,如“山”、“水”、“火”、“屋”等等,这些实词我们不必再化功夫去钻研,但有些实词必须研究一番,否则就无法读懂文言文。

文言文实词中要掌握如下几种现象:

1. 通假字

在文言文中常常遇到借彼字代此字的现象,就是我们常说的文字通假现象。我们应当辨清通假字,才能正确理解词义句义,现举例说明。

a. “扁鹊出,桓侯又不说。”(《扁鹊见蔡桓公》),在此“说”是一个通假字,“说”同“悦”,意为桓侯又不高兴了。若不知这是个通假字,整个句子就不能准确理解了,我们会误解为“桓侯又不说话了。”

b. “风吹草低见牛羊”(《敕勒歌》),“见”是个通假字,句中的“见”同“现”,解释为显露的意思,整个句子的意思应该是:风吹草低,隐设在草丛里的成群牛羊都显露出来。不能理解为:风吹草低,我们看见了牛羊。

那么通假字是怎么产生的呢?

上古字少词多,以有限的字数记录极为丰富的语言中的词,就势必产生“供不应求”的矛盾。而要解决这个矛盾,除了逐步创造一些新的形体的字之外,更多的是按照“本无其字,依声托事”的办法解决字少词多的矛盾,这就是人们通常说的造字假借。例如“莫”字本来是说傍晚,太阳(日)落在草丛中。指太阳落山,但天还未黑这一段时间。后来按照造字假借的办法,“依声”把它“托”给了表示否定意思的“没有”、“无”。另外创造了“暮”专指傍晚,而“莫”还可作为“傍晚”的意思,但它反而成了“暮”的通假字。

文字通假还有另一种假借现象,即“本有其字,依声托字”,这种假借并没有造出新字,而只是一种文字上的相互借用,所以人们称它为用字假借。例如前面所说的“现”(本字)与“见”(借字),就是依照“依声托字”的办法进行通假的。“现”与“见”本是文字中固有的两个字,由于音近(或音同)的缘故,人们借“见”用指“现”。就“依”本字之声而“托”借字之“字”。

辨别通假字并不难,因为它有一定的规律可循。

通假字中本字与借字之间在音、形、义三方面都有互相联系、互相制约的特点。

一、音同音近而义不同。

例如:“天子为动,改容式车,使人称谢:‘皇帝敬劳将军。’”(《周亚夫军细柳》),句中“式”借“轼”,“轼”车前横木也,“式”法也。这两个字意思完全不一样,但两个字音同,都读

shì。

二、音同音近而形不同。

例如：“甚矣，汝之不惠。”（《愚公移山》），句中“惠”通“慧”，因为此二字读音皆为“huì”，音同。但字形不同，意义亦不同，“惠”，给人好处，“慧”，聪明。

三、音同形近而意义上有某种联系。

例如：“起，听于廷，闻愬军号令，应者近万人，始惧。”（《李愬雪夜入蔡州》），句中“廷”通“庭”，不但读音相同，皆读“tíng”，而且意义上也有联系。“廷”朝中，“庭”宫中，皆指庭院内。

四、音同音近，字形有某些相同处。

例如：“及反，市罢，遂不得履。”（《郑人买履》），句中“反”通“返”，字形上都有“反”字，意思则大不相同。“返”，回归也，“反”，反对，与“正”相对。

最后要强调的是，我们了解文字通假现象及其规律，只是为了更好地阅读古书，读通文言文，却并不是用来指导今天对于文字的使用，现代社会讲究用词准确规范，语言严密，如果我们借用古代的通假现象来写作，可都要成为白字先生了。

练习 1——下面这些句子都是大家过去读到过的，请指出句子中的通假字，并说出它的含义。

(1) 所以动心忍性，曾益其所不能。（《生于忧患，死于安乐》）

(2) 入则无法家拂士，出则无敌国外患者，国恒亡。（《生于忧患，死于安乐》）

(3) 便要还家，设酒杀鸡作食。（《桃花源记》）

(4) 谨食之，时而献焉。（《捕蛇者说》）

(5) 属予作文以记之。（《岳阳楼记》）

(6) 造成今日之老大中国者，则中国老朽之冤业也。（《少年中国说》）

(7) 小惠未徧，民弗从也。（《曹刿论战》）

(8) 以君为长者，故不错意也。（《唐雎不辱使命》）

(9) 要离之刺庆忌也，仓鹰击于殿上。（《唐雎不辱使命》）

(10) 寡人谕矣。（《唐雎不辱使命》）

(11) 食不饱，力不足，才美不外见。（《马说》）

(12) 食之不能尽其材。（《马说》）

(13)卧右膝,诎右臂支船。(《核舟记》)

(14)左手倚一衡木,右手攀右趾,若啸呼状。(《核舟记》)

(15)非夫人之物而强假焉。(《黄生借书说》)

(16)扁鹊望桓侯而还走。(《扁鹊见蔡桓公》)

(17)疾在腠理,汤熨之所及也。(《扁鹊见蔡桓公》)

(18)在肠胃,火齐之所及也。(《扁鹊见蔡桓公》)

(19)满坐寂然,无敢哗者。(《口技》)

2. 古今异义字

由于社会的进步,历史的变迁,有许多词义从古到今起了很大的变化。例如:“走”,古义为“跑”,今义是“行走”。《扁鹊见蔡桓公》一文中“扁鹊望桓侯而还走”,如果我们用今天的意思来解释“走”,就无法理解扁鹊此时急迫的心情,跟后文的“(扁鹊)已逃秦矣”相悖,也不能跟扁鹊分析病情相呼应。

又如《两小儿辩日》一文中,“日初出沧沧凉凉,及日中如探汤”中的“汤”,古义解释为热水,今义解释为吃饭时喝的菜汤。作者这是在用比喻说理,说“及日中如探汤”,将手伸到热水中去,无可非议;但如果将“手伸到菜汤”中去,那就闹笑话了。

古今词义不同,情况较为复杂,一种是词义完全不一样,例如:“蒋氏大戚,汪然出涕曰”一句中的“涕”,古义解释为“眼泪”,而今义解释为“鼻涕”。古文中的鼻涕用“泗”表示。

另一种是词义扩大了,例如《曹刿论战》中“一鼓作气,再而衰,三而竭”中的“再”,古义解释为“第二次”或“两次”,今义则不论重复多少次,都可以用“再”。很明显,“再”的词义使用范围扩大了。如果我们不了解这一情况,就不能准确地理解“再”字。

第三种是词义缩小或模糊了。例如《黄生借书说》中“其他祖父积,子孙弃者无论焉”,句中“祖父”古代为两个词,解释为祖父、父亲,而今义解释只指“祖父”,“子孙”一词古代为两个词,指“儿子”和“孙子”,而今义泛指后代。这里,前者“祖父”一词词义缩小了,“子孙”一词词义模糊了。

练习2——请指出下列文言句子中加点词古今的不同含义。

(1)自云先世避秦时乱,率妻子邑人来此绝境。(《桃花源记》)

(2)樯倾楫摧,薄暮冥冥。(《岳阳楼记》)

(3)用胶泥刻字,薄如钱唇。(《活板》)

(4)肉食者鄙,未能远谋。(《曹刿论战》)

(5)牺牲玉帛,弗敢加也。(《曹刿论战》)

(6)向吾不为斯役,则早已病矣。(《捕蛇者说》)

(7)君有疾在腠理,不治将恐深。(《扁鹊见蔡桓公》)

(8)小大之狱,虽不能察,必以情。(《曹刿论战》)

(9)宋将军屏息观之,股栗欲堕。(《大铁椎传》)

(10)问今是何世,乃不知有汉,无论魏、晋。(《桃花源记》)

(11)率妻子邑人来此绝境,不复出焉。(《桃花源记》)

(12)岂若吾乡邻之旦旦有是哉!(《捕蛇者说》)

(13)牺牲玉帛,弗敢加也,必以信。(《曹刿论战》)

(14)忠之属也,可以一战。(《曹刿论战》)

(15)大王尝闻布衣之怒乎?(《唐雎不辱使命》)

(16)先帝不以臣卑鄙。(《前出师表》)

(17)未果,寻病终。(《桃花源记》)

(18)后遂无问津者。(《桃花源记》)

(19)堕而折其髀,人皆吊之。(《塞翁失马》)

(20)中间力拉崩倒之声。(《口技》)

(21)言之,貌若甚戚者。(《捕蛇者说》)

3. 一词多义

一个词的意义并不是单一的,往往是多义的。这是因为,语言是在使用中不断发展变化

的。这种变化主要是由于人们在组词造句的过程中,使某一词所处的具体语言环境产生某种差异而造成的。我们今天阅读文言文,要掌握常用实词的词义,就必须分析一词多义现象。

例如:间(jiàn)

《桃花源记》中“……不复出焉,遂与外人间隔。”这里说桃花源中人,为避秦时乱,来到这里,句中“间”解释为“隔绝”。

《曹刿论战》中“肉食者谋之,又何间焉”,这里的意思是说,带兵打仗是权贵们谋划的事,你曹刿何必硬挤进去谋划。这“间”解释为“参与”。

《口技》一文中,“中间力拉崩倒之声”,这里说口技表演者在表演火起时一家老小的呼喊声、哭闹声和许许多多狗的狂叫声,里面还反映出房屋倒塌、火爆烈等声音,所以这个“间”无疑就是“夹杂”的意思。

一个词的义项有的多达十几个,要找一个恰当的解释,很不容易,切忌张冠李戴。

练习3——下面四个词的第17个句子中的多义词,词义各不相同,请说明之。

- 道 { (1)策之不以其道。(《马说》) _____
(2)不足为外人道也。(《桃花源记》) _____
(3)虽有至道,弗学,不知其善。(《为学》) _____
(4)红日初升,其道大光。(《少年中国说》) _____
(5)先帝创业未半而中道崩殂。(《前出师表》) _____
(6)彼老朽者何足道。(《少年中国说》) _____

- 生 { (1)君将哀而生之乎?(《捕蛇者说》) _____
(2)而乡邻之生日蹙。(《捕蛇者说》) _____

- 易 { (1)为之,则难者亦易矣;不为,则易者亦难矣。(《为学》) _____
(2)大王加惠,以大易小,甚善。(《曹刿论战》) _____
(3)若止印三二本,未为简易。(《活板》) _____
(4)寒暑易节,始一反焉。(《愚公移山》) _____

- 许 { (1)杂然相许。(《口技》) _____
(2)高可二黍许。(《核舟记》) _____
(3)大铁椎,不知何许人。(《大铁椎传》) _____
(4)引之长丈许。(《大铁椎传》) _____
(5)潭中鱼可百许头。(《小石潭记》) _____

(明)张岱

湖心亭^①看雪

【正文】

崇祯五年^②十二月,余住西湖。大雪三日,湖中人鸟声俱绝。是日,更定^③矣,余挈^④一小舟,拥毳衣^⑤、炉火,独往湖心亭看雪。雾凇^⑥沆砀^⑦,天与云、与山、与水,上下一白。湖上影子,惟长堤^⑧一痕、湖心亭一点,与余舟一芥^⑨、舟中人两三粒而已。到亭上,有两人铺毡对坐,一童子烧酒,炉正沸。见余大喜,曰:“湖中焉得更有此人!”拉余同饮。余强饮三大白^⑩而别。问其姓氏,是金陵人,客此。及下船,舟子喃喃^⑪曰:“莫说相公^⑫痴,更有痴似相公者。”

【注释】

①湖心亭:位于杭州西湖中央。 ②崇祯五年:即公元1632年。 ③更定:入夜人静后。古人把一夜分为五更,一更约为两小时;另一说“更定”指更结束,但天尚未亮。 ④挈(ná):牵引,引申为划船。 ⑤毳(cuì)衣:指毛皮衣。毳,指野兽身上的细毛。 ⑥雾凇:寒冷天雾在树上凝结成的如雪一样的松散结晶,也叫树挂。 ⑦沆砀(hàng dàng):天地间白茫茫的雾气。 ⑧长堤:西湖中的苏堤。 ⑨芥(jiè):小草。极言船小。这里指船在湖里显得十分渺小。 ⑩大白:大酒杯。饮三大白指饮三大杯酒。 ⑪喃喃:小声念叨。

⑫相公:原本是对宰相的尊称,宋元以后成了对人的尊称。

【简析】

本文选自张岱《西湖梦寻》。张岱(1597-1679),字宗子,又字石公,号陶庵,别号蝶庵居士,明末山阴人。他出身仕宦家庭,早岁生活优裕,明亡后,他隐迹山居,在国破家亡之际,回首20年前的繁华靡丽生活,写成《陶庵梦忆》和《西湖梦寻》两书,以抒发他对故国乡土的追恋之情。

《湖心亭看雪》一文用字精准,含意丰富,笔法曲折。湖心亭巧遇虽是叙事,但重在抒情。因意外遇到两个赏雪人而惊喜,短暂的相遇都很畅快,随之而来的分别不免伤感,但遇到志趣相投的人又让他释然。情绪的变化一波三折,但是都与“看雪”有关,是“看雪”行动的延伸。由从景的角度写景转变为从人的角度写景,将人与景有机地结合起来。人的参与,给有可能显得冷寂、单调的景物注入了生机。而人与景的融合,正是本文的特色。

【训练】

1. 解释下列句中加点的词语。

- (1)湖中人鸟声俱绝。() (2)湖中焉得更有此人?()
(3)问其姓氏,是金陵人,客此。() (4)拥毳衣炉火。()

2. 指出下列句中多义字的意思。

- 余 { (1)崇祯五年十二月,余住西湖。()
(2)以残年余力,曾不能毁山之一毛。()
(3)余强饮三大白而别。()
强 { (1)秦任商君,国以富强。()
(2)余强饮三大白而别。()
一 { (1)一鼓作气,再而衰,三而竭。()
(2)天与云、与山、与水,上下一白。()
(3)其时时于梦中寻我乎?一恸。()
(4)湖上影子,惟长堤一痕。()

3. 将下列句子翻译成现代汉语。

(1)崇祯五年十二月,余住西湖。大雪三日,湖中人鸟声俱绝。

译文:_____

(2)是日,更定矣,余拏一小舟,拥毳衣、炉火,独往湖心亭看雪。

译文:_____

(3)雾凇沆砀,天与云、与山、与水,上下一白。湖上影子,惟长堤一痕、湖心亭一点,与余舟一芥、舟中人两三粒而已。

译文:_____

(4)到亭上,有两人铺毡对坐,一童子烧酒,炉正沸。见余大喜,曰:“湖中焉得更有此人?”拉余同饮。余强饮三大白而别。问其姓氏,是金陵人,客此。

译文:_____

(5)及下船,舟子喃喃曰:“莫说相公痴,更有痴似相公者。”

译文:_____

(明)袁宏道

晚游六桥待月记

【正文】

西湖最盛,为春为月^①。一日之盛,为朝烟,为夕岚^②。今岁春雪甚盛,梅花为寒所勒^③,与杏桃相次开发^④,尤为奇观。石簃^⑤数为我言:傅金吾^⑥园中梅,张功甫^⑦玉照堂故物也,急往观之。余时为桃花所恋^⑧,竟不忍去湖上。由断桥至苏堤一带,绿烟红雾^⑨,弥漫二十余里。歌吹为风^⑩,粉汗为雨^⑪,罗纨之盛,多于堤畔之草,艳冶极矣。然杭人游湖,止午未申三时;其实湖光染翠^⑫之工,山岚设色^⑬之妙,皆在朝日始出,夕春^⑭未下,始极其浓媚^⑮。月景尤不可言,花态柳情,山容水意,别是一种趣味。此乐留与山僧游客受用^⑯,安可为俗士道哉!

【注释】

①为春为月:是春天,是月下。 ②夕岚:傍晚的山光。 ③勒:抑制。 ④相次开发:一个接一个地开放。 ⑤石簃:明代公安派作家陶望龄的号。 ⑥傅金吾:任金吾官的傅某。 ⑦张功甫:南宋将领张俊的孙子,玉照堂是其园林,有名贵梅花400株。 ⑧恋:迷住。 ⑨绿烟红雾:指绿柳红桃,叶茂花盛,颜色浓艳。 ⑩歌吹为风:美妙的音乐随风飘扬。 ⑪粉汗为雨:带粉香的汗水如雨流淌。 ⑫湖光染翠:湖水成为绿色。 ⑬设色:用颜色描绘。 ⑭夕春:夕阳。 ⑮极其浓媚:把它的浓媚姿态发挥到极点。 ⑯受用:享受。

【简析】

袁宏道始终无意于仕途,万历二十五年(1597),辞去吴县县令。这年春天,游览向往已久的杭州西湖,留连于美丽的湖山之间,写下了16篇《西湖杂记》,每篇短者数十字,长者二三百字,各为一篇独立文章,但合而观之,亦可统称为“西湖游记”,这是其中的一篇。

作者撇开一般所共赏的湖光山色,用平实的文笔记叙了自己游西湖的感想和西湖美丽壮观的景色,而描绘春季杭州西湖美景时不尚夸饰,只就眼前之景点染几笔,用简洁轻快的

笔墨勾画出西湖的“灵性”，表达了与常人不同的审美情趣，从而表现出作者的不与世俗同流合污、独以自然山水为乐的情感。

【训练】

1. 解释下列句中加点的词语。

- | | | | |
|------------|-----|----------------|-----|
| (1) 艳冶极矣 | () | (2) 此乐留与山僧游客受用 | () |
| (3) 石簣数为余言 | () | (4) 梅花为寒所勒 | () |
| (5) 月景尤不可言 | () | (6) 别是一种趣味 | () |

2. 指出下列句中多义词的含义。

- (1) 西湖最盛，为春为月()
盛 { (2) 一日之盛，为朝烟，为夕岚()
(3) 今岁春雪甚盛()

3. 指出下列句中加点词的古今不同含义。

- | | |
|-------------------|-----------------|
| (1) 与杏桃相次开发 | 古义_____，今义_____ |
| (2) 是日更定矣 | 古义_____，今义_____ |
| (3) 莫说相公痴，更有痴似相公者 | 古义_____，今义_____ |
| (4) 石簣数为余言 | 古义_____，今义_____ |
| (5) 安可为俗士道哉 | 古义_____，今义_____ |
| (6) 竟不忍去湖上 | 古义_____，今义_____ |

4. 将下列句子翻译成现代汉语。

- (1) 西湖景盛，为春为月。一日之盛，为朝烟，为夕岚。

译文：_____

- (2) 月景尤不可言，花态柳情，山容水意，别是一种趣味。

译文：_____

- (3) 歌吹为风，粉汗为雨，罗纨之盛，多于堤畔之草，艳冶极矣。

译文：_____

文言知识(二) 词类活用

王安石《泊船瓜州》一诗中有“春风又绿江南岸”这样一个句子，其中“绿”字是词类活用，形容词活用作动词，这是一个典型的使动用法。一个“绿”字把春风吹遍江南的特色显现了出来。古人作文很讲究炼字，词类活用现象比比皆是，值得我们作一番研究。

掌握词性活用现象，有利于准确把握文意与翻译句子。词类活用，大致有以下几种。

1. 名词活用为动词

《大铁椎传》中有“客初至，不冠不袜”这样一个句子，句中“冠”和“袜”本来都是名词，解释为“帽子”和“袜子”，但在这里它们都作动词用。解释为“戴帽子”、“穿袜子”。这一句虽则平淡却形象鲜明生动，它将一个不拘小节的侠客风貌呈现在读者面前。

名词活用为动词，在文言文中很常见。

第一种用法是名词受助动词、副词修饰，活用为动词。例如：“假舟楫者，非能水也，而绝江河。”(《劝学》)，句中“水”本是名词，前面加上“能”这个助动词后，成为动词，解释为“游泳”。

又如：“诸郡县苦秦吏者，皆刑其长吏，杀之以应陈涉。”（《陈涉世家》），句中“刑”本为名词，前面加上副词“皆”，成为动词，解释为“惩罚”。

第二种用法是名词在句中带上宾语或补语，活用为动词。例如：“沛公军霸上，未得与项羽相见。”（《鸿门宴》），这里的“军”本为名词，在句中带上补语“霸上”，作动词用，解释为“驻扎”。

再如：“范增数目项王，举所佩玉玦以示之者三。”（《鸿门宴》），句中“目”本是名词，因为它后面带上宾语“项王”，成为动词，解释为“看”。

第三种情况，名词放在“所”后面，活用为动词。例如：“乃丹书帛曰：‘陈胜王’，置人所罾鱼腹中。”（《陈涉世家》），句中“罾”本是名词“鱼网”，因前面加上“所”，故作动词用，解释为“用网捕得”。

第四种情况，名词前后有“而”连接，活用为动词，例如：“夫五人之死，去今之墓而葬焉，其为时止有十有一耳。”（《五人墓碑记》），句中“墓”本为名词，在这里解释为“修筑坟墓”，名词作动词用，因其后面有连词“而”。

练习 1——请读下面 13 个句子，将活用的名词找出来，并指出活用的情况和作用。

(1) 意将隧人以攻其后也。（《狼》）

(2) 太医以王命聚之，岁赋其二。（《捕蛇者说》）

(3) 朝晖夕阴，气象万千。（《岳阳楼记》）

(4) 奇花初胎。（《少年中国说》）

(5) 天戴其苍，地履其黄。（《少年中国说》）

(6) 小信未孚，神弗福也。（《曹刿论战》）

(7) 公将鼓之。（《曹刿论战》）

(8) 伏尸二人，流血五步，天下缟素。（《唐雎不辱使命》）

(9) 故五月渡泸，深入不毛。（《出师表》）

(10) 策之不以其道，食之不能尽其材。（《马说》）

(11) 年且九十，面山而居。（《愚公移山》）

(12) 妇抚儿乳。（《口技》）

(13) 满坐宾客无不伸颈、侧目、微笑、默叹。（《口技》）

2. 形容词活用作动词

大致有两种情况,一种是形容词直接带宾语,译法是将这一形容词换成一个动词。

《卖油翁》中有这样一句,“尔安敢轻吾射!”句中“轻”字,本来是形容词,在此带宾语“吾射”,所以作动词用,我们翻译时,将它换成动词“轻视”即可。

另一种情况是这形容词在“所”字之后,翻译时在形容词前面加一个动词就行。例如:“公不速往恐为操所先”,“先”本为形容词,它用在“所”之后,就活用作动词。“所先”,抢先。

练习2——请阅读下列句子,将形容词活用作动词的词语找出来,并指出它在句中的准确含义。

(1)若毒之乎? (《捕蛇者说》)

(2)君逆寡人者,轻寡人与? (《唐雎不辱使命》)

(3)陟罚臧否,不宜异同。 (《前出师表》)

(4)惩山北之塞,出入之迂也。 (《愚公移山》)

(5)楚左尹项伯者,项羽季父也,素善留侯张良。 (《鸿门宴》)

(6)(齐)桓公问管仲曰:“王者何贵?”曰:“贵天。” (《说苑》)

(7)可谓好学也已。 (《孔子论君子》)

(8)应之以治则吉,应之以乱则凶。 (《天论》)

(9)货恶其弃于地也。 (《大同与小康》)

(10)诸侯闻之必轻吾国。 (《景公欲诛圉人》)

(11)军亡导,或失道,后大将军。 (《李广之死》)

3. 形容词作名词

大致有两种情况,一是这活用的形容词处于主语位置,翻译时只须在形容词后加个中心词,使之成为偏正结构的名词性短语(或词组)。例如:“是故圣益圣,愚益愚。”句中加点的“圣”和“愚”,本是形容词,它们处于主语的位置作名词用,翻译时分别在它们的后面加一个中心词。“圣”,圣人;“愚”,愚公即可。

另一种是活用的形容词处于宾语位置,翻译时换一个名词。例如:“君安与项伯有故”,“故”,老交情。“故”本是形容词,在此作动词“有”的宾语,具有名词性质,翻译时换一个同义